



Hat jemand Frau Meier gesehen?

Die Investition in ein professionelles digitales Diktiersystem erscheint auf den ersten Blick kostspielig. Diktieren ist schließlich auch mit den analogen Geräten möglich. Dennoch bringt ein digitales Diktiersystem deutliche Mehrwerte. Welche das sind, zeigt die FACTS-Marktübersicht.

K

lara Meier ist eine moderne Sekretärin in einem mittelständischen Unternehmen. Ihr tägliches Arbeitspensum beträgt weit mehr als Kaffee kochen und Akten kopieren. Sie kümmert sich um alle Belange des Chefs und

der Mitarbeiter, um Beschwerden von Kunden und um sämtliche Termine.

Darüber hinaus beschäftigt sie sich auch mit der Abschrift von Diktaten, die, fein säuberlich in Klarsichthüllen getütet und mit einem Auftragszettel versehen, auf ihren >

› Arbeitsplatz gelegt werden. Damit sie trotz des stets steigenden Arbeitsaufkommens nicht die Flucht ergreift und wenigstens bei dieser Aufgabe entlastet wird, können moderne digitale Diktierlösungen ihren Arbeitsalltag wesentlich angenehmer gestalten.

EINFACHE BEDIENUNG

Die formschönen digitalen Geräte weichen optisch kaum von den alten Kassettengeräten ab. Trotz der gestiegenen Funktionsvielfalt gleicht das Handling der neuen Geräte dem Gewohnten bis ins Detail, denn schließlich soll der Nutzer nicht sein Diktierverhalten den neuen Geräten anpassen. Somit finden die Nutzer alter Diktiergeräte nach wie vor den roten Aufnahmeknopf sowie die typischen Abspiel-, Rücklauf-, Vorwärtstasten.

Die modernen Diktiergeräte zeichnen sich hauptsächlich durch vielfältige Anbindungsmöglichkeiten an den PC aus. Dank eines schnellen Informationsaustauschs mit der Schreibkraft durch das Netzwerk oder per E-Mail entfallen Versandkosten für Kurierdienste oder lange Laufwege innerhalb des



Unternehmens. Per Knopfdruck „landen“ die Diktate direkt auf dem PC der gewünschten Schreibkraft und das Dokument kann sofort

nach dem Abtippen zur Weiterverarbeitung über das Internet verschickt oder archiviert werden. Bei stationären Dauerlösungen ›

GLOSSAR

Speicherkartentypen

- microSD / SD: Secure Digital
- microSDHC / SDHC: Secure Digital
- MMC: Multimediacard

Dateiformate

- DSS: Der Digital Speech Standard, gemeinsam von Grundig, Olympus und Philips vor zehn Jahren entwickelt, ist heute als Sprachstandard für professionelle Anwendungen etabliert. Bei hoher Audioqualität für gesprochene Sprache erlaubt .dss eine hohe Komprimierungsrate und damit leichte Verwaltung der Audio-Files im Workflow-System.
- DSSPro: Der Nachfolger des DSS (Digital Speech Standard) verfügt über zwei neue wesentliche Funktionen: Die bereits hohe Audioqualität wurde mit einer 16kHz-Abtastung nochmals verbessert, und es wird erstmalig ein Verschlüsselungs-Algorithmus (Encryption) unterstützt. Mit dem neuen DSSPro ist wie schon beim DSS sicher-

gestellt, dass digitalisierte Sprache einfach, schnell und vor allem standardisiert bearbeitet werden kann.

- WAV: WAV leitet sich vom englischsprachigen Wort Wave ab und steht in diesem Zusammenhang für Schallwelle. Aufgrund der hohen Datenqualität wird jedoch sehr viel Speicherplatz beansprucht. Zur Bereitstellung im Internet sind solche Dateigrößen oft problematisch.
- MP3: MPEG-1 Layer 3 – MP3 ist ein Klassiker unter den Audioformaten. Es ist ein Format, das eine hohe Kompression von Audiodaten bei sehr geringem Qualitätsverlust ermöglicht.
- LPEC: Sony-eigener Audiocodec für das weite Feld von Sprachaufnahmen.

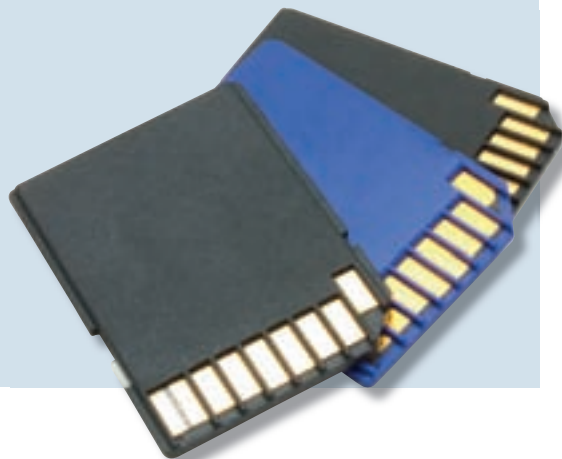
Aufnahmequalitäten

- LP: Long Play
- SP: Short Play
- ST: Standard Play

- HQ: High Quality
- SHQ: Super High Quality
- XHQ: Extra High Quality

Sicherheit:

- UUID-Diktatzuordnung: Durch sogenannte UUID (Universally Unique Identifier) erhält jedes Diktat eine unverwechselbare Nummer. So ist eine sichere Zuordnung zur Akte gewährleistet.



Mobil diktieren



Hersteller	Grundig	Olympus	Philips	Sony
Anbieter	Grundig Business Systems GmbH	Olympus Imaging Europa GmbH	Philips Speech Processing	Sony Deutschland GmbH
Modell	Digta 7 Premium Set	DS-5000	Pocket Memo LFH 9600	ICD-MX20
Preis exkl. MwSt.	499 Euro	499 Euro	499 Euro	327 Euro

Technische Daten				
Display-Typ - Beleuchtet	LCD-Graust.-Display (160x160 px) - ja	LCD-Display - ja	LCD-Display - ja	LCD-Display - ja
Int. Speicher - ext. Speichererweiterung	2 GB - 32 GB	512 MB - 2 GB	2 GB - 32 GB	32 MB - 4 GB
Speichermedium Erweiterung	MMC / SD / SDHC	microSD / microSDHC	SD / SDHC	Memory PRO Duo Slot
Aufnahmekapazität	ca. 300 Std. Aufnahme in DSS (2 GB int. Festspeicher), (DSS - SP): ca. 1 MB pro 10 Min. Aufnahme, (DSSPro - QP): ca. 2 MB pro 10 Min. Aufnahme	39 Std. (QP) 512 MB (interner Speicher), 79 Std. (SP) 512 MB (interner Speicher)	170 Std. (QP) 2 GB (externer Speicher), 349 Std. (SP) 2 GB (externer Speicher)	85 Std. (ST) 32 MB (interner Speicher), 260 Std. (SP) 32 MB (interner Speicher), 705 Std. (LP) 32 MB (interner Speicher)
Betriebszeit	Bis zu 25 Stunden	Bis zu 32 Stunden	Bis zu 23 Stunden	Bis zu 17 Stunden
Aufnahmeformat	DSS, DSSPro, WAV (stereo), MP3	DSS Pro	DSS, DSSPro	LPEC
Dateiverschlüsselung	ja	ja	ja	nein
Freihändig diktieren	ja	ja	ja	ja
Sprachbefehle	ja	nein	ja	ja
Anschlüsse	USB 2.0, Mikrofon, Kopfhörer	USB 2.0, Mikrofon, Kopfhörer	USB 2.0, Mikrofon, Kopfhörer	USB 2.0, Mikrofon, Kopfhörer
Akkuaufladung	Ladestation oder USB	Ladestation oder USB	Ladestation oder USB	USB
Gehäuse	Softtouch Composite	Metall	Metall	Metall
Maße H x B x T - Gewicht	130 x 52 x 22 mm - 122 Gramm	50 x 140 x 17 mm - 110 Gramm	116 x 50 x 17 mm - 106 Gramm	101 x 37 x 24 mm - 96 Gramm
Besonderheiten	Umschaltbarer Schiebeschalter mit Touch Pin; VoCon-Spracherkennung für Aktenzuordnung; Datenliste/Lagesensor/Data Protection System; frei konfigurierbare Profile; Lithium-Ionen-Technologie; Bluetooth bei Digta Premium BT	Programmierbarer Schiebeschalter mit Positionsanzeige, „Smart Buttons“, zentrale Navigationsschalter für einfache Dateneingabe und Einstellungen	4-Positions-Schiebeschalter für einhändige Bedienung, vollmetallgehäuse, visuelle Anzeigen für Aufnahmestatus und Aufnahmelautstärke, sprachaktiviertes Aufnehmen, „Smart Buttons“, USB Fast-Charge	Metallgehäuse, sprachgesteuerte Aufzeichnung möglich
Lieferumfang	Digta 7 Premium, Digta Station 447, USB-Kabel, Digta Flap Case 918, Handschlaufe, Akkupack 962, Software DigtaSoft One/DigtaSoft/DigtaSoft Pro, Slider Key (Schiebeschalterumstellung), Netzgerät 477	DSS Player Pro Diktiermodul, DSS Player für MAC, SD-Speicherkarte (2 GB), Netzteil, microSD Card (512 MB), CR-10-Dockingstation, NI-MH-Batterie, USB-Kabel, Quick-Start Guide, Bedienungsanleitung	Workflow-Software SpeechExec Pro, 2-GB-SD-Speicherkarte, 2 x AAA-NiMH-Batterien, USB-Docking Station, Netzteil mit Adaptern für weltweite Verwendung, USB-Kabel, Quick-Start Guide, Bedienungsanleitung, Ledertasche	Ohrhörer, Akkus, Tasche, USB-Kabel, Digital Voice Editor 2.0



Wiedergabe



Hersteller	Grundig	Olympus	Philips	Sony
Anbieter	Grundig Business Systems GmbH	Olympus Imaging Europa GmbH	Philips Speech Processing	Sony Deutschland GmbH
Modell	Digta Transcription Premium Kit	AS-5000	Transcription Set 7277/03	FS-85USB
Preis exkl. MwSt.	310 Euro	227 Euro	299 Euro	117 Euro

Technische Daten				
Funktionen	Start, Stopp, Schnellvorlauf und -rücklauf	Start, Stopp, Schnellvorlauf und -rücklauf	Start, Stopp, Schnellvorlauf und -rücklauf	Start, Stopp, Schnellvorlauf und -rücklauf
Unterstützte Formate	DSSPro, DSS, WAV	DSSPro, DSS, WAV, WMA, MP3	DSSPro, DSS, WAV, WMA, MP3	MSV, DVF, WAV, MP3
Anschluss	USB	USB	USB	USB
Maße H x B x T · Gewicht	k. A. · gesamt ca. 810 g	k. A. · gesamt ca. 300 g	195 x 130 x 35 mm – 660 Gramm	51 x 192 x 121 mm – 510 Gramm
Kabellänge Fußpedal	ca. 1,6 m	ca. 2 m	3 Meter	2 Meter
Lieferumfang	Digta Soundbox 830, Fußschalter 536, Swingphone 562, PC-Software DigtaSoft inkl. Lizenz für einen Schreibplatz	RS-28 (Fußschalter), DSS Player Pro Transkriptionsmodul, E-62-Kopfhörer	SpeechExec Pro Transcribe Software, USB Smart Key, USB-Fußschalter 2330, Stereokopfhörer 334, Benutzerhandbuch	Digital Voice Editor Version 2.0, Headset, Fußschalter



› reicht es sogar aus, das Gerät in die Ladeschale zu stellen. Der Upload des Diktats in das Unternehmensnetzwerk läuft dabei völlig automatisch ab.

GUTE WIEDERGABEQUALITÄT

Ein weiterer großer Vorteil gegenüber den analogen Vorgängern: Die Speicherkarten ermöglichen Aufzeichnungslängen über mehrere Stunden ohne Qualitätsverlust. Das Springen innerhalb eines Diktats ist dabei ebenso problemlos möglich wie am heimischen CD-Player, dem die Geräte auch in der Wiedergabequalität ähneln.

Ein umfangreiches Zubehör wie beispielsweise externe Mikrofone für eine professionelle Aufnahme bei Konferenzen oder Transkriptionssets zur komfortablen Fußbedienung vereinfachen die Erstellung und Abschrift der Diktate noch einmal.

Das würde auch Frau Meier gefallen, die sich so mit zwei freien Händen ganz auf die Abschrift des Diktats konzentrieren kann.

Ein ebenfalls hilfreiches Feature ist die sogenannte Freihandsteuerung per Spracheingabe. Sie vereinfacht beispielsweise die Protokollerstellung in Konferenzen: Sobald ein bestimmter Schallpegel überschritten wird, startet automatisch die Aufnahme. Bei einer Pause hält das Diktiergerät wieder an.

SAFETY FIRST

Auch die Sicherheit darf nicht auf der Strecke bleiben. Hier nutzen die Hersteller unterschiedliche Security-Tools, um die Sprachaufnahmen beispielsweise auch im Netzwerk vor Fremdzugriff zu schützen. So lassen sich Diktate sowohl durch eine PIN als auch durch eine verschlüsselte Übertragung schützen. Für den Fall eines Verlusts

des Diktiergeräts helfen Backups, die in vorher definierten Zeiträumen automatisch durchgeführt werden.

Für eine noch einfachere Abschrift der Diktate bietet sich auch der Einsatz einer Spracherkennungssoftware an. Mit ihr lassen sich die gesprochenen Diktate in Sekundenschnelle in Schriftform auf den PC laden. Wie weit die Technik auf diesem Sektor vorangeschritten ist, lesen Sie im großen Vergleichstest Spracherkennungssoftware auf Seite 56.

Bleibt nur zu hoffen, dass Frau Meier durch den Einsatz dieser modernen Techniken keine Langeweile bekommt.

Timo Schrage ■



Diktieren in Konferenzen



Hersteller	Grundig	Olympus	Philips	Sony
Anbieter	Grundig Business Systems GmbH	Olympus Imaging Europa GmbH	Philips Speech Processing	Sony Deutschland GmbH
Modell	Digita Conference Station	DM-550 Konferenz Kit	Conference Recording System 955	ECM-DS70P
Preis exkl. MwSt.	498 Euro	545 Euro	829 Euro	50 Euro

Technische Daten				
Empfindlichkeit (dB)	Variabel (Array - Technologie)	-38	-38	-40
Omnidirektional	ja (Array -Technologie)	ja	ja	nein
Netzstromversorgung	ja	ja	ja	-
Stromversorgung mit Batterie	nein	ja	ja	ja
Kabellänge	ca. 1,6 m	2,5 Meter	2 Meter	Aufsteckmikrofon
Lieferumfang*	DigitaConferenceStation, Audio-kabel, Transporttasche, Netzteil	2 omnidirektionale, hochqualitative Mikrofone, 2 Stative mit Kugelgelenken, 2 x aufladb. AAA Akkus, A-514, Aluminiumkoffer, KP-22 USB-Kabel, PA-8 Y-Adapter, RS-30W Fernbedienung, Soft Case für die ME-30W Konferenzmikrofone, Stereo-Ohrhörer, Tasche für DM-550 (CS-126)	Digital Pocket Memo 955, vier Konferenzmikrofone, Interviewmikrofon, Fernbedienung, USB-Docking-Station 9120, SpeechExec Dictate Software, Netzteil, Philips-SD-Speicherkarte, Philips wiederaufladb. AAA-Batterien, austauschbare Netzteile, Mini-USB-Kabel, Y-Adapterkabel, Metalltragekoffer	Aufsteckmikrofon, Bedienungsanleitung

* Aufnahmegerät bei Grundig, Olympus und Philips im Preis enthalten

